

Mari kız

Republik Moldau / Gagausien

♩ = 120

am D dm C gm am

9 am D dm C gm am G

17 C am dm C dm

Şu bag ço - tın al - tın - da, Ma - ri kız, gül gül ü - züm -
 Ü - züm mü top - la - yım, Ma - ri kız, sa - na mı ba - ka -

23 C am D dm C

cük.
yım. Şu bag ço - tın al - tın - da, Ma - ri kız,
 Ü - züm mü top - la - yım, Ma - ri kız,

29 B G am

1. 2.

gül gül ü züm - cük.
 sa - na mı ba - ka - yım.

aus dem Tanzprogramm von Tineke & Maurits van Geel

nach einer Aufnahme von Stepan Kurudimov (gekürzt um 4 Strophen)

// Şu bağ çotın altında, Mari kız,
gül gül üzümçük. //
// Üzüm mü toplayım, Mari kız,
sana mı bakayım? //

// Sana baka baka, Mari kız,
gözüm süzüldü. //
// Versene o al basmanı, Mari kız,
gözümü sileyim. //

// Bıldır turnam biricikti,
bu yıl yeş oldu. //
// Vardı tabir karakaşlı,
kime yeş oldun? //

*Unter den Weinblättern, Mädchen Mari, fruchtvolle Trauben.
Soll ich die Trauben pflücken, oder soll ich dich anschauen?*

*Weil ich zu viel geschaut habe, werden meine Augen müde.
Gib mir deinen roten Baumwollschal, laß mich meine Augen wischen.*

*Letztes Jahr war mein Kranichvogel allein, dieses Jahr hat sie einen Gefährten gefunden.
Gegangen mit einem mit schwarzen Augenbrauen - wessen Gefährtin bist du nun?*

Text und engl. Übersetzung: <https://lyricstranslate.com/tr/mari-kız-mary-girl.html>